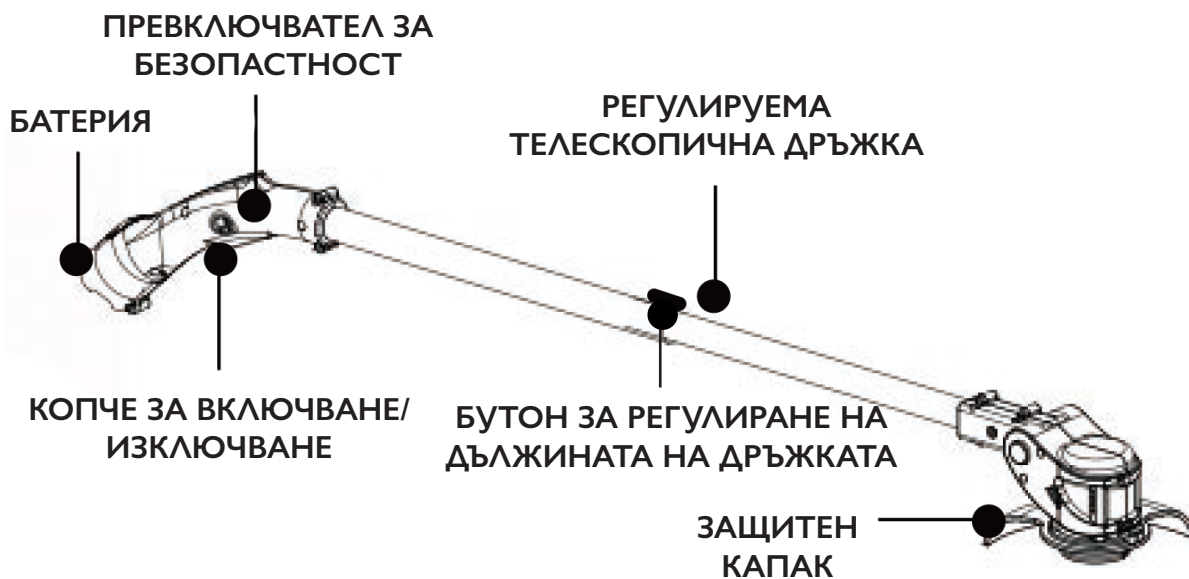


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ :

- Прочетете инструкциите преди употреба и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на инструкциите може да доведе до нараняване или повреда на устройството.
- Устройството не е играчка. Децата не трябва да си играят с продукта.
- Не излагайте устройството на открит пламък, горещи повърхности или други запалими материали.
- Не потапяйте продукта във вода или други течности.
- Не докосвайте продукта и контакта с мокри или влажни ръце.
- Не дърпайте захранващия кабел директно от контакта, а дръжте щепсела.
- Не огъвайте и не поставяйте захранващия кабел върху остри повърхности.
- Използвайте само частите, доставени с уреда.
- Не използвайте продукта, ако забележите, че има видими повреди.
- Когато приключите с работата, натиснете бутона за захранване и извадете батерията.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

### СЪСТАВНИ ЧАСТИ:



- Натиснете бутона и задайте произволна дължина на телескопичната дръжка.



- Наместете защитния капак.



- Регулирайте желания ъгъл, като натиснете бутона и преместите предпазителя наляво/надясно.



- Изберете желаното острие и го инсталирайте, както е показано на снимката.



- Задръжте едновременно предпазния превключвател и бутона за включване/изключване и започнете да работите.

# ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ:

Модел: Grassking HT-901

Напрежение: 12V

Тип батерия: Li-ion

Напрежение за зареждане: 100-240V

Изходно напрежение: DC 12V

## Общи инструкции за безопасност за електрически инструменти

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прочетете всички инструкции за безопасност, инструкции, скици и технически данни, предоставени с този електроинструмент. Неспазването на следните инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.
- Не давайте инструменти назаем на хора с недостатъчен опит или познания за боравене с верижни триони и косачки.
- Запазете всички инструкции за безопасност и инструкции за експлоатация за бъдещи справки.
- Когато заемате инструменти, винаги включвайте тези инструкции за експлоатация.
- Терминът »електронен инструмент«, използван в инструкциите за безопасност, се отнася до електроинструмент, който е свързан към електрическата мрежа (със захранващ кабел) или електроинструмент, който се захранва от батерия (без захранващ кабел).

### Безопасност на работното място

- Използвайте инструмента само при добра видимост и дневна светлина. Не използвайте инструменти на тъмно или в мъгла.
- Не използвайте електрически инструменти във взривоопасна атмосфера, съдържаща запалими течности, газове и прах. Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.
- Дръжте деца и други хора далеч, когато използвате електрически инструменти. В случай на неизправност може да загубите контрол над електроинструмента.
- Никога не стойте върху нестабилна или хлъзгава повърхност или наклон по време на работа. В студения сезон обърнете внимание на леда и снега и винаги осигурявайте добра стабилност.
- Дръжте хора или животни на най-малко 15 m разстояние от инструмента по време на употреба. Ако някой се приближи, незабавно спрете инструмента.
- Преди употреба проверете работната зона за камъни или други твърди предмети. Те могат да бъдат изхвърлени във въздуха по време на косене, но могат да причинят и опасен обратен удар, който може да доведе до сериозни наранявания и/или материални щети.

### Електрическа безопасност

- Избягвайте физически контакт със заземени или незаземени повърхности като тръби, нагреватели, фурни или хладилници. Ако тялото ви е заземено, рискът от токов удар се увеличава.
- Не излагайте електрическия инструмент на дъжд или влага. Нахлуването на вода в електрическите инструменти води до повишен риск от токов удар.

### Лична сигурност

- Обърнете внимание на това, което правите, и боравете с електрически инструменти внимателно, докато работите. Не използвайте електрически инструменти, когато сте уморени или под влияние на

наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при използване на инструмента може да причини сериозни наранявания.

- Носете лични предпазни средства и винаги носете предпазни очила. Използване на лични предпазни средства напр. В зависимост от вида и употребата на електрически инструменти, маската за прах, предпазните обувки против хлъзгане, защитната каска или защитата за слуха намаляват риска от нараняване.
- Внимавайте да не включите устройството случайно. Преди да свържете електроинструмента към захранването и/или акумулатора, да го повдигнете или пренесете, уверете се, че е изключен. Ако имате пръст върху превключвателя, докато носите инструмента, или ако свържете включения инструмент към захранването, може да възникне злополука.
- Извадете инструмента за регулиране или гаечния ключ, преди да включите инструмента. Инструмент или гаечен ключ, разположен във въртящата се част на електроинструмента, може да причини повреда.
- Уверете се, че тялото ви не е в неестествена позиция. Уверете се, че стоите на твърда земя и винаги в баланс. По този начин можете по-добре да контролирате електроинструмента в неочаквана ситуация.
- Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или висящи бижута. Уверете се, че косата и дрехите ви не са близо до движещи се части. В тях могат да се хванат широки дрехи, висящи бижута или дълга коса.
- Не се отдавайте на усещане за фалшива сигурност и не пренебрегвайте правилата за безопасност по отношение на електроинструмента, дори ако вече сте усвоили работата с инструмента след многократна употреба. Небрежното боравене може да доведе до сериозни наранявания за части от секундата.

## **Използване и работа с електрически инструменти**

- Не претоварвайте електрическите инструменти. Затова използвайте подходящи електрически инструменти за вашата работа. С правилните инструменти ще работите по-добре и по-безопасно в дадена област.
- Не използвайте инструменти с дефектен ключ. Електрическите инструменти, които вече не могат да се включват или изключват, са опасни и трябва да бъдат ремонтирани.
- Преди да регулирате уреда, да смените инструмента за затягане или да изхвърлите инструмента, извадете щепсела от контакта и/или извадете подвижната батерия. Използвайте тези предпазни мерки, за да предотвратите неконтролируемо включване на инструмента.
- Дръжте електрическите инструменти далеч от достъпа на деца. Не позволявайте инструментът да се използва от лица, които не са запознати с неговата работа или които не са прочели тези инструкции. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на неопитен потребител.
- Поддържайте в добро състояние на електрическите и затягащите инструменти. Проверете дали движещите се части работят гладко и дали частите са счупени или повредени по такъв начин, че това да повлияе на работата на инструмента. Повредените части трябва да се ремонтират от електротехник. Много инциденти се дължат на лошо поддържани инструменти.
- Поддържайте режещите части остри и чисти. Добре поддържаните режещи ръбове с остри ръбове са по-малко заседнали и по-лесни за насочване.
- Електрически инструменти, затягащи инструменти и др. използвайте в съответствие с тези инструкции. При това вземете предвид условията на труд и работата, която извършвате. Използването на електрически инструменти за цели, различни от тези, за които са предназначени, може да доведе до опасни ситуации.
- Винаги бъдете внимателни, когато вървите по склонове.
- Ходете, не бягайте.
- Дръжките и повърхностите на дръжките трябва да са сухи, чисти, без масло и грес. Плъзгащите се дръжки и повърхностите на дръжките не гарантират безопасно боравене и контрол на електрическите инструменти в непредвидени ситуации.
- Направете почивка по време на работа, за да предотвратите загуба на контрол поради умора.

Препоръчваме 10-20-минутна почивка на всеки час.

- Ако трева или клони заседнат между режещата приставка и предпазителя, винаги първо изключвайте инструмента и извадете батерията, след което започнете почистването. В противен случай режещата приставка може неволно да се завърти и да причини сериозно нараняване.
- Не докосвайте опасни движещи се части, докато не спрат или не извадят батерията.
- Ако режещият инструмент удари камъни или други твърди предмети, незабавно изключете инструмента. След това извадете батерията и проверете режещата приставка.
- Никога не косете над височината на кръста.
- Изчакайте режещата приставка да достигне постоянна скорост, преди да включите инструмента, преди да започнете да косите.
- Не включвайте инструмента, ако режещият инструмент е преплетен с окосена трева.
- Включете режещия инструмент само когато сте сигурни, че не докосва земята или други препятствия (като дървета).
- Винаги дръжте инструмента с две ръце по време на употреба. Никога не дръжте инструмента с една ръка по време на употреба.
- Не използвайте инструмента при лошо време или когато съществува риск от мълния.

### **Използване и работа с акумулаторни инструменти**

- Акумулаторje vedno polnite s polnilci, ki jih priporoča proizvajalec. V primeru polnjenja akumulatorja s polnilnikom, ki je ustrezen za drugo vrsto akumulatorjev, obstaja nevarnost požara.
- Zato v električnih orodjih uporabljajte le predvidene akumulatorje. Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.
- Акумулаторjev, ki niso v uporabi, ne shranjujte v bližini sponk za papir, kovancev, ključev, žabljev, vijakov ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. Kratek stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorja izteče tekočina. Pazite, da ne pridete z njo v stik. V primeru nenamerne stika mesto izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, poleg tega poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča tekočina lahko draži kožo ali povzroči opekline.
- Не uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorjev. Njihovo delovanje je lahko ne- predvidljivo in lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- V nobenem primeru akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam. Ogenj ali temperature, višje od 130 °C, lahko sprožijo eksplozijo.
- Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite pri temperaturah, ki so zunaj navedenega temperaturnega območja. V primeru takšnega polnjenja lahko pride do motenj akumulatorja in povečane nevarnosti požara.
- Če orodje utрпи močan udarec ali pade, pred nadaljnjo uporabo preverite stanje. Preverite, ali upravljalni elementi in varnostne naprave pravilno delujejo. Če opazite poškodbe ali sumite nanje, odnesite orodje na pregled in popravilo k pooblaščenemu serviserju.

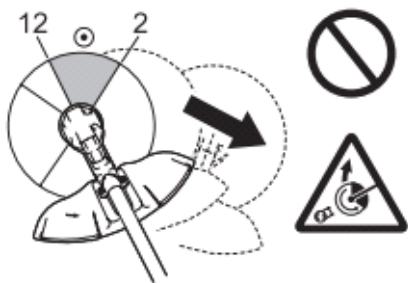
### **Поддръжка и сервиз**

- • Инструментът може да се обслужва само от оторизирани сервизни центрове, като се използват само оригинални резервни части. Неправилният ремонт и лошата поддръжка могат да съкратят живота на инструмента и да увеличат риска от злополуки.
- • Винаги изключвайте инструмента и изваждайте батерията преди извършване на каквато и да е поддръжка или ремонт или почистване.
- • Винаги носете защитни ръкавици, когато боравите с ножа на ножа.
- • Винаги почиствайте инструментите от прах и мръсотия. Никога не използвайте за тази цел бензин, разреждател, алкохол и др. Неспазването на това може да доведе до обезцветяване, деформация или напукване на пластмасовите компоненти.
- • Затегнете всички винтове и гайки след всяка употреба.

- Не извършвайте друга поддръжка или ремонт, които не са описани в инструкциите за експлоатация. Свържете се с оторизиран сервизен техник за такава работа.
- Винаги използвайте оригинални резервни части и аксесоари. Използването на части или аксесоари, доставени от трети страни, може да доведе до повреда на инструмента, щета на имущество и/или сериозно нараняване.
- Свържете се с нашия оторизиран сервиз за редовни проверки и поддръжка на инструмента.
- Поддържайте инструмента в добро работно състояние. Неправилната поддръжка може да влоши работата на инструмента и да съкрати живота на инструмента.
- Електрическите инструменти могат да се ремонтират само от квалифициран специалист и само с оригинални и резервни части. Това ще гарантира, че вашите електрически инструменти винаги са в безопасност.
- Никога не извършвайте работи по поддръжката на повредени батерии. Всяка поддръжка на батериите може да се извършва само от търговец или оторизиран сервизен център.
- За ремонт и получаване на всички резервни части, моля свържете се с оторизиран сервизен техник Megasplet d.o.o., Gmajna 7, Trzin, Словения

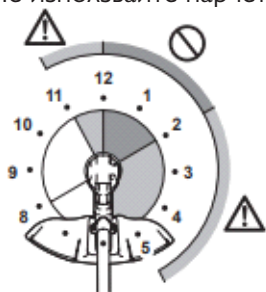
### Откат (тласък на острието)

- Откат (удар на острието) е внезапна реакция на уловена или заседнала коса. Когато се появи, инструментът отскача настрана или към оператора с голяма мощност и може да причини сериозни наранявания.
- Откат възниква особено при използване на част от острието между 12 и 2 часа върху твърди предмети, храсти и дървета с диаметър 3 см или повече.



### За да избегнете обратен удар:

- Използвайте част от острието между 8 сутринта и 11 сутринта.
- Използването на част от острието между 12 часа на обяд и 2 часа сутринта не е разрешено.
- Използването на част от ножа между 11 и 12 часа на обяд и между 2 и 5 часа сутринта не е разрешено, освен ако операторът не е добре обучен и опитен и го прави на свой собствен риск.
- Не използвайте ножовете в близост до твърди предмети като огради, стени, стволове и камъни.
- Не използвайте парчетата в изправено положение, когато имитирате ръбове и режете жив плет.



### **Опасно за живота поради електромагнитно поле.**

- Магнитното поле, генерирано по време на работа на устройството, може да повлияе на активни и сиви медицински импланти при определени условия.
- Консултирайте се с Вашия лекар или производителя на медицинския имплант, преди да работите с продукта.

### **Опасност от прах до опасни материали.**

- Не боравете с опасни материали. Прахът от различни видове дървесина и различни пластмаси може да бъде канцерогенен.
- Носете дихателна защита

### **Нарушения на слуха и здравословни проблеми.**

Ако устройството се използва за дълъг период от време, съществува риск от увреждане на слуха и здравословни проблеми в резултат на треперене на дланите и ръцете.

- Използвайте средства за защита на слуха.
- Носете антивибрационни ръкавици.

### **Данни за шума:**

Гарантирано ниво на звукова мощност: 82dB

### **Izjava in opozorila:**

Посочените общи стойности на вибрации и шумови емисии са измерени с помощта на стандартизиран метод за изпитване (EN 62841-1 / EN ISO 12100: 2010) и могат да се използват за сравнение с други електрически инструменти. Можете също да ги използвате за приблизителна оценка на натоварването.

Стойностите на емисиите на вибрации и шум могат да се различават от посочените стойности по време на действителната употреба на електроинструмента, в зависимост от метода и вида на използване на електроинструмента и по-специално вида на детайла.

Необходимо е да се установят мерки за безопасност за защита на потребителя въз основа на оценката на вибрационните натоварвания при действителни работни условия (като се вземат предвид всички етапи на работната процедура, напр. времето, през което инструментът е бил изключен и времето, през което е бил изключен включен, но не натоварен).

Опитайте се да поддържате натоварването от вибрации и шум възможно най-ниско. Мерките за намаляване на вибрациите и шума включват например използване на ръкавици по време на работа, ограничаване на работното време и използване на аксесоари, които са в добро състояние.



## Предупреждения / инструкции за премахване на устройството:



**Отпадъчното оборудване, маркирано с показания символ, не е разрешено да се изхвърля с обикновените битови отпадъци.**

Съгласно Директива 2012/19 / ЕС, устройството трябва да се изхвърли в подходящ пункт за събиране в края на експлоатационния му живот. По този начин веществата, използвани в устройството, се приемат за рециклиране и вие избягвате вредните въздействия върху околната среда. Изхвърлете стария си уред в пункт за събиране на електрически отпадъци или център за рециклиране. Свържете се с местната компания за събиране на отпадъци или с общинския орган за по-подробна информация.



**Батериите и акумулаторите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци!**

Като потребител, вие сте задължени по закон да изхвърлите всички батерии и акумулатори, независимо дали съдържат вредни вещества\* или не, на събирателен пункт във вашата община/ част от града или в магазин, за да ги изхвърлите в екологично чист начин. Изхвърлете целия продукт (с батерията) в пункта за събиране и само когато е разреден!

\* маркирани със следните кодове: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово

## Правилно изхвърляне на отпадъци

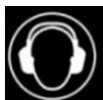
Символът на зачеркнат кош на вашия продукт или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като битови отпадъци в ЕС. Като се уверите, че този продукт се изхвърля правилно, вие ще помогнете за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неправилно изхвърляне на този продукт. Рециклирането на материали помага за опазването на природата и природните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местната администрация, службата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта. Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕС.







Прочетете инструкциите за употреба  
Използвайте



средства за защита на слуха. Задължително  
използване



на защитни ръкавици



Носете здрави ботуши с нехлъзгащи  
се подметки. Препоръчват се защитни  
ботуши със стоманена шапка.



Внимание: откат



Задължително използване на очила



Задължително използване на каска



Не излагайте на дъжд



Опасност: внимавайте за летящи  
обекти



Данни за шума

**Име на продукта: Grassking, акумулаторна косачка Модел: HT-901**

**Производител: Yongkang Yueyuan Industry And Trade Co., LTD.**

**Адрес на производителя: 5, сграда 7, общност Dongchuan, село Lanjie, зона за  
икономическо развитие, град Yongkang, Китай**

**Вносител: Megasplet d.o.o., Gmajna 7, Trzin, Словения**

**Оторизиран сервис: Megasplet d.o.o., Gmajna 7, Trzin, Словения**

**Година на производство: 2022**

## GARANCIJSKI POGOJI

За да приложите гаранцията, пишете ни на e-mail.

Опишете проблемите с продукта и прикачете копие от фактурата и попълнената гаранционна карта по-долу.

- Гаранционен срок: 36 месеца

Продавачът/доставчикът гарантира качеството или безупречната работа на стоката в рамките на гаранционния срок, който започва да тече от деня на доставка на стоката на потребителя. В случай, че ремонтът или подмяната на продукта не е възможен, продавачът връща покупната цена на купувача.

Продавачът/доставчикът не гарантира за дефекти, причинени от неизползването на продукта от купувача в съответствие с приложените инструкции за експлоатация.

Следи от ежедневна употреба на продукта (драскотини, ожулвания и др.) не се покриват от гаранцията. Гаранцията не изключва правата на потребителя, произтичащи от отговорността на продавача за дефекти на стоката.

Гаранционният срок се удължава за времето за ремонт.

След изтичане на гаранционния срок, продавачът/доставчикът се задължава да осигури сервизно обслужване и резервни части за срок от 3 години.

Информация за продавача/доставчика: Megasplet d.o.o., Gmajna 7, 1236 Trzin

---

## ГАРАНЦИОНЕН ЛИСТ ВАШАТА ИНФОРМАЦИЯ

Име и фамилия:

Адрес:

Телефон:

Имейл:

Номер на поръчка (може да бъде и номер на фактура):

Име на продукта:

Модел:

Описание на проблема:

# EC - Declaration of Conformity/ES -Izjava o skladnosti

*According to Machinery Directive 2006/42/EC and Annex II, Point A of this Directive we as/V skladu z Direktivo o strojih 2006/42/EC in Prilogo II, točka A, te Direktive*

**Manufacturer / Proizvajalec:**

**Company Name/Ime podjetja: Yongkang Yueyuan Industry And Trade Co., LTD**  
**Address/Naslov: No. 5, Building 7, Dongchuan Community, Lanjie Village, Economic development Zone, Yongkang City, China**

*hereby with full responsibility declare that the product /s polno odgovornostjo izjavljamo, da je proizvod*

Product Name/Ime proizvoda: Electric Lawn Mower / Akumulatorski obrezovalnik trave  
Model No/Model št: HT-901

*has been designed and produced according to the following EC directives and regulations/izdelan v skladu z zahtevami naslednjih EU predpisov*

Related Directives and Annex / Direktive (vključno z amandmaji):

2006/42/EC MD Directive / Direktiva 2006/42/ES o varnosti strojev  
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive / Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti  
2014/35/EU Low voltage Directive / Direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti  
2000/14/EC Noise Directive / Direktiva 2000/14/ES o emisiji hrupa v okolje  
Conformity assessment procedure based on 2000/14/ES, Annex V / postopek ugotavljanja skladnosti izveden v skladu z 2000/14/ES, Annex V

Measured sound power level / Raven zvočne moči: LwA: 78,8 db(A)  
Guaranteed sound power / Zajamčena raven zvočne moči: 82 db(A)

Standardi: EN ISO 3744:2010;  
EN 60335-1:2012/A11:2014  
EN 50636-2-91:2014  
EN 55014-1:2017;  
EN 61000-3-2:2014;  
EN 61000-3-3:2013;  
EN 55014-2:2015;  
EN 60204-1:2006+A1:2009

*Responsible person to compile and keep the technical file / Odgovorna oseba za sestavo in hrambo tehnične dokumentacije:*

Luka Ropotar, MEGASPLET d.o.o., Gmajna 7, Trzin, Slovenia

**Authorized person / Odgovorna oseba:**

TIAN TIAN LI



*Date of issue / Datum izdaje:* Maj 2022

*Place of issue / Mesto izdaje:* Yongkang City